



„Europäische Traditionen – Enzyklopädie jüdischer Kulturen“  
Akademieprojekt der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig

### **Stelle als Wissenschaftliche Hilfskraft mit guten Hebräischkenntnissen**

Im Akademieprojekt „Enzyklopädie jüdischer Kulturen“ der Sächsischen Akademie der Wissenschaften zu Leipzig ist

#### **zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine Stelle als Wissenschaftliche Hilfskraft im Umfang von bis zu 19 h/Woche zu vergeben. Die Arbeitsstelle dieses Akademieprojekts befindet sich in den Räumlichkeiten des Leibniz-Instituts für jüdische Geschichte und Kultur – Simon Dubnow in Leipzig.

Bei der Tätigkeit geht es um die Mitarbeit an Quellen-Editionen zur neuzeitlichen und frühneuzeitlichen jüdischen Geschichte.

Die Aufgaben umfassen im Einzelnen:

- Lektorat und eigenständige Korrektur von Transkriptionen, Annotierungen und Übersetzungen (Texte auf Deutsch, Englisch und insbesondere Hebräisch)
- Mitwirkung bei der Erstellung von Bibliografien und Registern
- Recherche zu Literatur und historischen Sachverhalten
- Teilnahme an Dienstbesprechungen und allgemeine Mitwirkung in der Arbeitsstelle

Voraussetzungen:

- BA oder MA in Judaistik/Jüdische Studien, Geschichte, Theologie oder einer verwandten Disziplin
- gute Kenntnisse des Hebräischen

Erwünscht sind:

- gute Englischkenntnisse
- Erfahrung im Textlektorat

Es besteht die Möglichkeit, einen Teil der Arbeitszeit im Home Office zu erbringen.

Bitte richten Sie Ihre **Bewerbung** mit Nachweisen zu Studienabschlüssen und Sprachkenntnissen **bis zum 15. Mai 2024** per E-Mail an den Leiter der Arbeitsstelle, Dr. Markus Kirchhoff.

Ansprechpartner:

Dr. Markus Kirchhoff  
Akademieprojekt „Enzyklopädie jüdischer Kulturen“  
Goldschmidtstr. 28  
D-04103 Leipzig

[kirchhoff@dubnow.de](mailto:kirchhoff@dubnow.de)

Weitere Informationen unter:

[www.saw-leipzig.de/projekte/ejgk](http://www.saw-leipzig.de/projekte/ejgk)